

D GEBRAUCHSANWEISUNG

TEILEBEZEICHNUNG

- 1 Ein-/Austaster
- 2 Motorgehäuse
- 3 Mahlgutbehälter
- 5 Hochleistungs-Ceramic Mahlwerk CeraCut®
- 4 Einstellschraube
- 6 Aromaschutzkappe

EINFÜLLEN VON PFEFFER ODER SALZ

Eine Hand hält die Mühle am Gehäuse **2**, mit der anderen greifen Sie den Mahlgutbehälter **3**. Durch das zeitgleiche Drehen in entgegengesetzten Richtungen lässt sich der Bayonetverschluss einfach öffnen.

EIN-/AUSSCHALTEN

Drücken Sie den Taster **1** des Gehäuses **2**, der Motor schaltet sich automatisch ein, und das gemahlene Gewürz rieselt unten aus der Mühle heraus. Gleichzeitig wird die Beleuchtung eingeschaltet.

HINWEIS

Wenn beim Mahlen immer weniger Gewürz herauskommt, empfiehlt es sich, die Mühle leicht zu schütteln, damit neue Körner in den Mahlmechanismus gelangen können.

EINSTELLEN DES MAHLGRADS

Zum Einstellen des Mahlgrads **5** muss das einzustellende Mahlwerk nach unten gerichtet sein. Durch Drehen der Einstellschraube **5** im Uhrzeigersinn wird das Hochleistungs-Ceramic Mahlwerk CeraCut® **4** auf feines Mahlen eingestellt. Drehen in entgegengesetzter Richtung bewirkt grobes Mahlen.

Hinweis: Der Mahlgrad kann nur im befüllten Zustand eingestellt werden.

AUFLADEN

Stecken Sie das USB-C Ladekabel in den Ladeanschluss am Produkt. Die Mühle kann nun an einem USB Anschluss geladen werden.

HINWEIS

Tauchen Sie niemals das Motorgehäuse oder den Mahlgutbehälter zur Reinigung ins Wasser. Das Äußere der Mühle kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.

GEFahren FÜR KINDER

Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es kann u.a. Erstickungsgefahr bestehen.

SICHERHEITSHINWEISE

Benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht zu versehentlichen Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

ENTSORGUNG

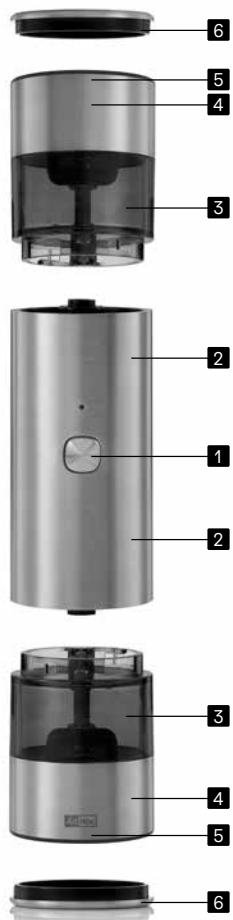
Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die bei sachgerechter Entsorgung wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die Verpackung und den Artikel bitte sortenrein.

Dieses Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Gebrauchte Akkus sind bei Sammelstellen oder im Handel zurückzugeben.

GEWÄHRLEISTUNG

Für das gesamte AdHoc-Sortiment gilt die gesetzliche Gewährleistung ab Kaufdatum. Darüber hinaus gewähren wir eine 30-jährige Garantie auf unser Hochleistungs-Ceramic Mahlwerk CeraCut®. Sollten in diesem Zeitraum Mängel auftreten, übernehmen wir die Kosten für Versand, Reparatur und/oder Ersatz des fehlerhaften Produkts. Für Schäden aus unsachgemäßer und fehlerhafter Behandlung wird keine Garantie übernommen. Der Garantiesanspruch im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung besteht nur bei Vorlage des Kaufbelegs. Zur Inanspruchnahme kontaktieren Sie bitte Ihren AdHoc-Fachhändler.



E OPERATING INSTRUCTION

DIAGRAM OF THE COMPONENTS

- 1 Push on Switch Button
- 2 Motorblock/Casing
- 3 Spice container
- 4 High-efficiency ceramic grinder CeraCut®
- 5 Adjusting screw
- 6 Aroma-tight lid

FILLING IT UP WITH PEPPER OR SALT

Holding the mill by the housing **2** with one hand, grip the spice container **3** with the other hand. Twist the two halves in opposite direction at the same time to open the bayonet catch.

READY TO MILL

Push on the switch button **1** and ground spice will be dispensed and the light bulb will illuminate. Make sure that the aroma-tight **6** lid is open.

NOTE

If grinding flow becomes lesser and lesser, shake the unit to help the spice falling into the grinder. Grinding flow will be back to normal right away.

ADJUSTING THE GRINDING SETTING

To adjust the grind setting **5**, the grinder to be adjusted must be pointing downward. By turning the adjusting screw **5** clockwise the high-efficiency ceramic grinder CeraCut® **4** is adjusted to fine grinding. Coarse grinding is achieved by turning it in the opposite direction.

Note: The grind setting can only be adjusted when the grinder is filled.

CHARGING

Insert the USB-C charge cable into the charging port at the base of the product. The electric arc table lighter can now be charged at a USB port.

DANGER TO CHILDREN

The pepper or salt mill is not a toy. Keep children away from packaging material (risk of suffocation).

SAFETY WARNINGS

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you pass this product on to someone else, remember to give them these instructions.

DISPOSAL

The product and its packaging are made from valuable materials that can be recycled when disposed of properly. This reduces waste and helps protect the environment. Please dispose of the packaging and the product according to local regulations and by material type. **This device contains a lithium-ion battery. Batteries must not be disposed of with household waste.** Used batteries must be returned to designated collection points or to retailers.

STATUTORY WARRANTY

The statutory warranty applies for the whole AdHoc range from the purchase date. In addition to this, we grant a 30-year guarantee on our high-performance ceramic grinder CeraCut®. If defects arise during this period, we will bear the costs of shipping, repair and/or replacement of the defective product. We offer no guarantee for damage due to improper and incorrect use. A warranty claim in the framework of the statutory warranty only exists upon the presentation of proof of purchase. To make a claim, please contact your AdHoc specialist retailer.



ADHOC |
A BRAND OF
DK HOUSEHOLD
BRANDS GMBH
Im Pfeifferswoerth 16
68167 Mannheim
Germany
www.adhoc.com

Digital manual:



AdHoc

F MODE D'EMPLOI

DESCRIPTION DES COMPOSANTS

1	Mise en marche/arrêt
2	Logement du moteur
3	Récipient à épices
4	Broyeur en céramique haute performance CeraCut®
5	Molette de réglage
6	Couvercle

REMPLIR DE POIVRE OU DE SEL

Tenir le moulin d'une main, au niveau du bûtier **2**, et tenir le réservoir de poudre **3** de l'autre. Tourner simultanément chacune des deux parties dans le sens opposé, pour déverrouiller en toute facilité la fermeture à baionnette du moulin.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT

En appuyant sur le bouton en haut du bûtier, le moteur se met en marche et l'épice moule sort par l'ouverture en bas de l'appareil. L'éclairage s'allume en même temps, ce qui permet un dosage exact même dans l'obscurité.

REMARQUE

Si trop peu d'épice sort pendant l'usage de l'appareil, nous vous conseillons de le secouer doucement pour faire tomber les grains dans le mécanisme de mouture.

RÉGLAGE DU DEGRÉ DE MOUTURE

Pour définir le niveau de la finesse de mouture **5**, le mécanisme à régler doit être orienté vers le bas. En tournant la molette de réglage **5** dans le sens des aiguilles d'une montre, le broyeur en céramique haute performance CeraCut® **4** est réglé sur une mouture fine. Tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre entraîne une mouture plus grosse.

Remarque : le niveau de la finesse de mouture ne peut être modifié que lorsque le moulin est rempli.

CHARGEMENT

Branchez le chargeur USB-C sur le connecteur de charge situé au pied du produit. Le moulin peut désormais être chargé sur un port USB.

DANGERS POUR LES ENFANTS

Le moulin à poivre ou sel n'est pas un jouet. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Risque de suffocation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

ÉLIMINATION

Le produit et son emballage sont fabriqués à partir de matériaux de valeur pouvant être recyclés lorsqu'ils sont éliminés correctement. Cela réduit les déchets et contribue à la protection de l'environnement. Veuillez éliminer l'emballage et le produit selon les filières de tri appropriées. **Cet appareil contient une batterie lithium-ion. Les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.** Les batteries usagées doivent être déposées dans des points de collecte appropriés ou retournées chez un revendeur.

GARANTIE LÉGALE

La garantie légale s'applique à toute la gamme d'AdHoc à partir de la date d'achat. En outre, nous octroyons une garantie de 30 ans sur notre rouge en céramique très performant CeraCut®. Si des défauts apparaissent pendant cette période, nous prenons en charge les coûts d'expédition, de réparation et / ou de remplacement du produit défectueux. Aucune garantie n'est assurée pour les dommages dus à l'utilisation non conforme ou incorrecte. Le droit à la garantie légale existe uniquement sur présentation du justificatif d'achat. Pour le faire valoir, veuillez contacter votre revendeur spécialisé d'AdHoc.

I ISTRUZIONI PER L'USO

DESCRIZIONE DELLE COMPONENTI

1	Avvio/arresto
2	Alloggiamento del motore
3	Recipiente per le spezie
4	Macina ad alta efficienza Ceramic CeraCut®
5	Vite di regolazione
6	Coperchio

RIEMPIRE DI SALE O PEPE

Con una mano sorreggere il macinino dal corpo **2**, con l'altra prendere il contenitore per la macinatura **3**. Ruotando contemporaneamente in direzioni opposte, è possibile aprire facilmente la chiusura a baionetta del macinino.

AVVIO/ARRESTO

Premendo il pulsante in alto al macinaspezie, il motore si avvia automaticamente e le spezie macinate vengono fuori dall'apparecchio. La lampadina si accende allo stesso tempo, in modo da permettere un dosaggio esatto anche nell'oscurità.

NOTA

Se durante la macinatura la quantità di spezie macinata fuoriuscita dall'apparecchio è poco rispetto a quella attesa, vi consigliamo di scuotere leggermente il macinaspezie per far cadere i grani non macinati nel meccanismo di macinatura.

REGOLAZIONE DEL GRADO DI MACINATURA

Per regolare il grado di macinatura **5**, la macina da regolare deve essere rivolta verso il basso. Ruotando la vite di regolazione **5** in senso orario si otterrà un macinato più fine. Per ottenere un macinato più spesso basterà ruotare la vite in senso antiorario.

Nota: Il grado di macinatura può essere impostato solo quando il macinino è pieno.

RICARICA

Inserire il cavo di ricarica USB-C nel collegamento di ricarica all'estremità

inferiore del prodotto. La macina può ora essere ricaricato su una porta USB.

PERICOLI PER I BAMBINI

Il macina pepe o sale non è un giocattolo. Tenere i bambini lontani dal materiale di confezionamento poiché può sussistere, tra l'altro, pericolo di soffocamento.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le indicazioni sulla sicurezza e utilizzare l'articolo soltanto come descritto in queste istruzioni, in modo da non provocare ferimenti o danni accidentali. Conservare queste istruzioni per poterle consultare nuovamente in seguito. Qualora l'articolo passi ad altre persone, queste devono ricevere anche le istruzioni.

SMALTIMENTO

Il prodotto e il suo imballaggio sono realizzati con materiali di valore che possono essere riciclati se smaltiti correttamente. Ciò riduce i rifiuti e contribuisce alla tutela dell'ambiente. Si prega di smaltire l'imballaggio e il prodotto secondo le modalità di raccolta differenziata. **Questo dispositivo contiene una batteria agli ioni di litio. Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici.** Le batterie usate devono essere conferite presso appositi punti di raccolta o restituite ai rivenditori.

GARANZIA DI BUON FUNZIONAMENTO

All'intero assortimento AdHoc si applica la garanzia obbligatoria a norma di legge a partire dalla data dell'acquisto. Per la nostra macina in ceramica ad alte prestazioni CeraCut® forniamo inoltre una garanzia volontaria di 30 anni. Qualora si verificassero vizi durante tale periodo, ci assumeremo le spese di spedizione, riparazione e/o sostituzione del prodotto difettoso. Non si fornisce alcuna garanzia per danni provocati da uso improprio e scorretto. Il diritto alla garanzia volontaria nell'ambito della garanzia obbligatoria a norma di legge sussiste solo esibendo la ricevuta d'acquisto. Per esercitare tale diritto ti preghiamo di contattare il tuo rivenditore AdHoc specializzato.

ES INSTRUCCIONES DE USO

DESCRIPCIÓN

DE LOS COMPONENTES

1	Botón encender/apagar
2	Caja de motor
3	Recipiente para las especias
4	Mecanismo de molienda de cerámica de elevada eficiencia CeraCut®
5	Rueda de ajuste
6	Tapa

INTRODUCCIÓN DE PIMIENTA O SAL

Una mano sujeta el molinillo por la carcasa **2**, con la otra se agarra el recipiente de molienda **3**. El cierre de bayoneta del molinillo puede abrirse fácilmente girando al mismo tiempo en direcciones opuestas.

ENCENDER Y APAGAR

Pulsar el botón en la parte superior del molino. El motor se pone en marcha y la especia molida sale abajo del molino. En el mismo momento se enciende la luz permitiendo una dosificación exacta y sencilla, también en la oscuridad.

AVISO

Simientras se muele, la cantidad de especias disminuye recomendamos sacudir ligeramente el aparato para que nuevos granos puedan pasar al mecanismo de moler.

AJUSTE DEL GRADO DE MOLIDO

Para ajustar el grado de molienda **5**, el molinillo que se va a ajustar debe colocarse con el mecanismo hacia abajo. Girando la rueda de ajuste **5** en el sentido de las agujas del reloj se obtendrá un molido fino y girando en la dirección contraria el molido será más grueso.

Nota: El nivel de molienda solo puede ajustarse cuando el molinillo está lleno.

CARGA

Inserte el cable de carga USB-C en la conexión de carga en la base del producto. El molinillo puede cargarse ahora en una conexión USB.

PELIGROS PARA LOS NIÑOS

El molinillo para pimienta o sal no es un juguete. Mantenga a los niños alejados del material de embalaje (entre otros, posible peligro de asfixia).

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Lea con atención las indicaciones de seguridad y utilice el artículo solo tal y como se describe en estas instrucciones para que no se produzcan lesiones o daños accidentales. Guarde estas instrucciones para consultarlas más tarde. Al entregar el artículo a otra persona, se deben adjuntar también las instrucciones.

ELIMINACIÓN

El producto y su embalaje están fabricados con materiales valiosos que pueden reciclarse cuando se eliminan correctamente. Esto reduce los residuos y contribuye a la protección del medio ambiente. Por favor, elimine el embalaje y el producto conforme a los sistemas de recogida selectiva. **Este dispositivo contiene una batería de iones de litio. Las baterías no deben desecharse con la basura doméstica.** Las baterías usadas deben depositarse en puntos de recogida adecuados o devolverse a los comercios.

GARANTÍA

Para todo el catálogo de AdHoc se aplica la garantía legal a partir de la fecha de compra. Asimismo, concedemos una garantía de 30 años por nuestro molinillo de cerámica de alto rendimiento CeraCut®. Si se producen defectos durante este tiempo, asumiremos los costes de envío, reparación y/o sustitución del producto defectuoso. No se asumirá garantía alguna por los daños causados por un manejo indebido e inadecuado. Los derechos de garantía en el marco de la garantía legal solo se concederán si se presenta el recibo de compra. Para reclamarlos, contacte con su vendedor de AdHoc.

AdHoc

i.Mill Duo

Elektrische Pfeffer- und Salz-Doppelmühle
Electric pepper and salt double mill
Moulin électrique double à poivre et sel
Macina pepe e sale elettrico doppio
Molinillo eléctrico doble para pimienta y sal
EP142 – 144

